

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Факультет управления и экономико-технологического образования  
Кафедра английского языка и методики его преподавания



«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

Ю. А. Жадаев

2016 г.

## **Иностранный язык второй**

**Программа учебной дисциплины**

Направление 43.03.02 «Туризм»

Профиль «Технология и организация туроператорских и турагентских услуг»

*заочная форма обучения*

Волгоград  
2016

Обсуждена на заседании кафедры английского языка и методики его преподавания  
« 30 » июня 2016 г., протокол № 12

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ « 30 » июня 2016 г.  
(подпись) Жушко Т.П. (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета факультета управления и экономико-технологического образования « 29 » 08 2016 г., протокол № 1

Председатель учёного совета \_\_\_\_\_ « 29 » 08 2016 г.  
(подпись) Сидурова Т.С. (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
« 29 » 08 2016 г., протокол № 1

#### Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____	_____ (подпись)	Сидурова Т.С. (руководитель ОПОП)	19.06.2017 (дата)
Лист изменений № _____	_____ (подпись)	_____ (руководитель ОПОП)	_____ (дата)
Лист изменений № _____	_____ (подпись)	_____ (руководитель ОПОП)	_____ (дата)

#### Разработчики:

Хорошева Наталья Валерьевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры немецкого языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО «ВГСПУ»,  
Сайтимова Татьяна Николаевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры английского языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО «ВГСПУ»,  
Никодимова Анна Дмитриевна, ассистент кафедры романской филологии ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

Программа дисциплины «Иностранный язык второй» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм» (утверждён приказом Министерства образования и науки РФ от 14 декабря 2015 г. № 1463) и базовому учебному плану по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм» (профиль «Технология и организация туроператорских и турагентских услуг»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 25 января 2016 г., протокол № 8).

## 1. Цель освоения дисциплины

Формирование межкультурной коммуникативной компетенции студентов для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, социально-культурной и профессиональной сферах общения, а также для дальнейшего саморазвития.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык второй» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Иностранный язык второй» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Русский язык и культура речи», «Основы светской этики и многообразии религиозных культур».

## 3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-3).

### В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

#### *знать*

- правила произношения звуков, правила чтения букв и буквосочетаний, основные лексико-грамматические структуры для составления монологических и высказываний по темам «Моя семья»;
- основные лексико-грамматические структуры для составления монологических и диалогических высказываний по темам «Учеба», «Свободное время»;
- навыками устной и письменной речи для сообщения сведений о погоде, об организации отдыха;
- лексико-грамматические закономерности, связанные с типичными ситуациями устного общения по теме «Путешествие», правила речевого этикета при ведении беседы;
- лексико-грамматические структуры, необходимые для составления монологических высказываний о городах и странах;
- лексико-грамматические закономерности, связанные с типичными ситуациями письменного общения по теме "В отеле", разновидности гостиниц и предоставляемые ими услуги;
- социокультурную специфику, историю и традиции страны изучаемого языка;
- лексические средства и грамматические явления типичные для профессиональной сферы общения, правила речевого этикета при ведении беседы;
- лексико-грамматические средства типичные для тем "Поиск работы", "Устройство на работу", содержание и этапы процедуры трудоустройства;

#### *уметь*

- составить краткое высказывание и рассказать о себе, о своей семье;
- составить краткое высказывание и рассказать о своей учебе, об изучении немецкого языка, об организации своего досуга;
- извлекать необходимую информацию из простых аутентичных аудио- и

- видеотекстов в рамках социально-культурной сферы общения;
- составить высказывание и рассказать о планируемом путешествии;
  - понимать достаточно полно иноязычные страноведческие тексты;
  - композиционно правильно строить сообщение в письменной форме по теме «В отеле» (письмо-запрос, формуляр);
  - композиционно правильно написать эссе по теме “Особенности национальной культуры в межкультурном общении”;
  - строить сообщение в устной и письменной форме о своей будущей профессии, о функциональных обязанностях специалистов данной профессиональной области;
  - грамотно составить в письменной форме резюме при устройстве на работу;

**владеть**

- аудитивными навыками восприятия звуков и интонационных моделей;
- навыками письменной речи для сообщения сведений о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка;
- основными способами понимания текста, исходя из коммуникативно-поставленной задачи;
- навыками письменной развернутой речи для подготовки публичного высказывания;
- навыками реферирования страноведческих текстов;
- навыками монологической речи при описании услуг в отеле;
- навыками построения логически завершенных и аргументированных суждений;
- речевым этикетом иноязычного профессионального общения, позволяющим инициировать и поддерживать беседу о будущей профессии;
- речеповеденческими стратегиями деловой коммуникации, необходимых при устройстве на работу.

**4. Объём дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		3л / 4з / 4л
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	74	24 / 24 / 26
В том числе:		
Лекции (Л)	–	– / – / –
Практические занятия (ПЗ)	–	– / – / –
Лабораторные работы (ЛР)	74	24 / 24 / 26
<b>Самостоятельная работа</b>	453	156 / 152 / 145
<b>Контроль</b>	13	– / 4 / 9
Вид промежуточной аттестации		– / ЗЧ / ЭК
Общая трудоемкость	часы	180 / 180 / 180
	зачётные единицы	5 / 5 / 5

**5. Содержание дисциплины**

**5.1. Содержание разделов дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Вводно-фонетический курс	Знакомство (неофициальное). Моя семья. Любимое занятие (членов семьи, мое хобби).
2	Жизнь студента	Учеба в университете. На занятиях иностранного языка. Организация рабочего времени. Активный и пассивный отдых.

3	Времена года	Времена года. Погода, погодные явления. Отдых в различное время года.
4	Подготовка к путешествию	Типы туров. Планирование путешествия самостоятельно/через турагентство (заказ билетов, оформление документов, подготовка багажа, бронирование гостиницы). Покупки в магазине.
5	Популярные туристические маршруты России	Основная информация о стране. Популярные туристические маршруты (Москва, Санкт-Петербург, Золотое кольцо). Волгоград – туристический центр
6	Гостиничный сервис и туризм	Типы отелей. Функции администратора, регистрация гостей отеля. Сервис и услуги в отеле. В ресторане.
7	Популярные туристические маршруты страны изучаемого языка	Основная информация о стране. Популярные туристические маршруты (столица страны, крупные города). Достопримечательности. Национальные традиции и обычаи страны изучаемого языка. Международный туризм
8	Будущая профессия	Избранное направление профессиональной деятельности. Работа туристического оператора (функциональные обязанности, личностные качества)
9	Устройство на работу	Собеседование. Условия работы. Умения и навыки, необходимые для устройства на работу. Собеседование. Резюме

## 5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Вводно-фонетический курс	–	–	8	40	48
2	Жизнь студента	–	–	8	40	48
3	Времена года	–	–	8	40	48
4	Подготовка к путешествию	–	–	8	40	48
5	Популярные туристические маршруты России	–	–	8	40	48
6	Гостиничный сервис и туризм	–	–	8	40	48
7	Популярные туристические маршруты страны изучаемого языка	–	–	12	75	87
8	Будущая профессия	–	–	14	75	89
9	Устройство на работу	–	–	–	63	63

## 6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

### 6.1. Основная литература

1. Нейман С.Ю. Английский язык для индустрии туризма и гостеприимства. English for Tourism and Hospitality. Часть 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Нейман С.Ю.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный институт сервиса, 2014.— 255 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26676>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю.

2. English grammar [Электронный ресурс]: учебное пособие по грамматике английского языка для студентов неязыковых специальностей/ Ю.А. Иванова [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2015.— 213 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/27158>.— ЭБС «IPRbooks» по паролю.- Рекомендовано

УМО по направлению «Педагогическое образование».

3. Баскакова В.А. Обучение немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс]: учебник/ Баскакова В.А., Есионова Е.Ю., Серебрякова Е.А.— Электрон. текстовые данные.— Ростов-на-Дону: Южный федеральный университет, 2012.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/47044>.— ЭБС «IPRbooks».

4. Груенко С.Е. Практическая грамматика французского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Груенко С.Е.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный институт сервиса, 2015.— 118 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/32791>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю.

## **6.2. Дополнительная литература**

1. Английский язык. Сервис и туризм = English for Tourism: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Соц.-культур. сервис и туризм" и "Сервис" / Королева Наталия Евгеньевна, Берсегян Элина Зограки, Сербиновская Александра Михайловна. - 2-е изд. - Ростов н/Д : Феникс, 2007. - 407,[1] с. - (Высшее образование). - Рекомендовано УМО и МО РФ..

2. Михайлов Н.Н. Английский язык: Гостиничный, ресторанный и туристический бизнес - English: Hotel, restaurant and tourist businesses: учеб. пос. для студ. фак. турист. менедж, социал.-культ. сервиса и ин. яз. вузов / Н. Н. Михайлов. - 2-е изд., М.: Академия, 2005. - 158 с..

3. Васильева М.М. Немецкий язык: туризм и сервис [Текст] : учебник по нем. яз. для студентов, обучающихся по специальности 100103 "Социально-культурный сервис и туризм" / М. М. Васильева, М. А. Васильева: Альфа-М: ИНФРА-М, 2011. - 302,[1] с. - Рекомендовано УМО по образованию в области лингвистики МО РФ..

4. Токарев М.А. Le français du tourisme [Электронный ресурс]: сборник текстов на французском языке/ Токарев М.А.— Электрон. текстовые данные.— Комсомольск-на-Амуре: Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет, 2011.— 72 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22316>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю.

## **7. Ресурсы Интернета**

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRbooks. URL: <http://iprbookshop.ru>.
2. Электронная энциклопедия Википедия. URL: <http://ru.wikipedia.org>.
3. Электронная энциклопедия Britannica. URL: <http://www.britannica.com>.
4. Словарь немецко-русский. URL: <http://multitran.ru/>.
5. Французский новостной портал. URL: <http://fr.yahoo.com>.

## **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Комплект офисного программного обеспечения.
2. Электронные издания образовательного назначения, реализованные на CD (DVD)-ROM по изучению иностранного языка: учебные (в т.ч. мультимедийные учебники, тесты и др.); справочные издания.

## **9. Материально-техническая база**

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Иностранный язык второй» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитория для проведения практических занятий, оснащенная стандартным набором учебной мебели, учебной доской, стационарным или переносным комплектом мультимедийного презентационного оборудования.
2. Аудитория для проведения самостоятельной работы студентов с доступом к сети Интернет.
3. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся (схемы, таблицы, образцы анкет, бланки экспертных заключений, памятки, кейсы, сценарии деловых и ролевых игр, варианты тестовых заданий и бланки ответов для проведения тестирования в периоды рубежных срезов и др.).
4. Аудиовизуальные технические средства: аудио- и видеоаппаратура.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина «Иностранный язык второй» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме , зачета, экзамена.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

## **11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и

углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык второй» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

## **12. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.